

2020年1月

# 2020-21 学年 华府公立学校 注册和抽签手册

由以下部门递交:副主管校长办公室学校策略规划与注册处

## 目录

关于华府公立学校注册和抽签手册	4
关键词	4
华府公立学校注册/入学方式	8
按权利入学	9
● 注册后搬离学区	9
2020-21 学年直升学校	10
2020-21 学年学校边界图	11
• 2020-21 学年小学边界图	11
• 2020-21 学年初中边界图	12
• 2020-21 学年高中边界图	13
学生安置和学校边界重划	14
● MacFarland Middle School 边界逐渐改变	14
● Ida B. Wells Middle School 边界逐渐改变	14
● Hyde-Addison 和 Stoddert Elementary School 边界重划	14
o 兄弟姐妹不受新规定限制的政策	14
按照 My School DC 抽签入学	15
● 关于 My School DC 抽签	15
● 学前班 (PK3) 和幼前班 (PK4)	15
o Early Action PK	16
● 跨学区邻近学校	16
● 全市招生学校	17
● 重点高中和计划	17
抽签优先	17
● 学区内优先(仅适用于 PK3/PK4 申请人)	17
● 兄弟姐妹优先	18
o 兄弟姐妹上学的优先	18
o 为兄弟姐妹提供座位的优先	19
o 兄弟姐妹优先的特殊应用	19
i. 双语学校/计划	19
ii. 多重计划学校	20
iii. 重点高中和计划	20
o 兄弟姐妹优先的验证	20
● 就近优先	20
Stevens 优先座位     Frankling	21
● 更改优先	21
抽签结果	21
◆ 学生分到排在首位的学校	22
o 抽签后申请	22
◆ 学生分到没有排在首位的学校	22
● 没有分到学校的学生 - 素与真中()++  竹井笠は田	22
● 重点高中/计划的抽签结果	22
候补名单	22

华府公立学校 | 2020 年 1 月 第 **2** 页,总 **38** 页

● 按照对学校/计划的优先排列的候补名单	23
正式安置入学	24
• 关于正式安置	24
o 特殊教学安置处	24
o 新确定的具有特殊教育资格的 PK3 和 PK4 学生(早期阶段中心的	25
安置)	
o 英语非母语的学生(语言习得	25
处的安置)	
o 学生支持团队的安置	26
■ 酌情决定的跨学区转学	26
■ 军人家庭	26
■ 无家可归 ■ 元家可归	27
注册	28
● 抽签注册	29
<ul><li>◆ 华府居民身份验证准则</li></ul>	29
<ul><li>▼ 对非华府居民身份的调查和怀疑</li></ul>	31
● 学校健康规定	31
● 免疫接种	31
● 运动员学生的注册	32
● 退学	32
在特殊情况下注册的学生	33
● 504 条款计划	33
● 英才学院	33
<ul><li>◆ 使馆家属</li></ul>	
● 寻求签证赞助的外国留学生	34
<ul><li>移民身份</li></ul>	34
<ul><li>◆ 年中申请手续</li></ul>	34
● 非华府居民	34
DCPS 重点高中/计划入学规程	35
全市招生、双语和 Montessori 学校/计划	35
<ul> <li>◆ 全市招生学校</li> </ul>	36
<ul><li>▼ 記記工事役</li><li>▼ 双语计划</li></ul>	36
o 全校计划	36
o 部分计划	36
● Montessori 计划	36
o 全校计划	36
o 部分计划	36
<ul><li>■ 双语计划注册政策</li></ul>	
o 主导语言: Pk3-1 年级的注册政策	36 36
o 西班牙语水平筛查: 2-12 年级的注册政策	37
o 非双语替代学校安置(姐妹学校)(K-8 年级)	37
o PK3 和 PK4 的非双语替代学校	38
Montessori 学校注册政策	38

华府公立学校 | 2020 年 1 月 第 3 页, 总 38 页

华府公立学校(DCPS)注册和抽签手册概述了 2020-21 学年 DCPS 入学和注册的规则、指南、程序和实际 操作,并向家庭和学校提供指导。该手册讨论了学生 一般注册问题

请联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或(202) 478-5738

按照权利、抽签、和正式安置的入学以及其他注册情况和信息。

## 关键词

**全市招生学校:**没有指定学区的学校,因此不能被称为学区学校。全市招生学校只能通过抽签申请,无法保证任何学生/家庭都能注册。来自华府各地的学生必须提交 My School Dc 抽签申请才能进入全市招生学校。学生没有资格在全市招生学校获得就近优先。

o 阅读第 36 页上的 2020-21 学年全市招生学校。

**必修年级**:通常与法律规定的学生上学的年龄范围对应的年级。在华府,法律规定学生在 5 到 18 岁之间上学,这相当于从幼儿园到 12 年级。

委托人: 具有管辖权的法院已授予实际监护权的人。(5-A 华府市政规章第 § 5099 条)

**双语计划:** 以非英语的语言提供部分或全部教学的计划。一些双语计划是在整个学校设有的计划; 一些学校提供部分双语计划和部分非双语计划。

o 阅读第 36 页上的 2020-21 学年双语计划。

Early Action PK 学校: Early Action PK 保证学区内的所有家庭都可以进入学前班(PK3)和幼前班(PK4)。为了确保 Early Action PK 的座位,学区内的家庭必须在 PK3-8 年级的截止日之前在线向其学区学校提交 My School DC 抽签申请。如果具备资格的家庭在截止日之前提交 My School DC 申请,但没有分到排名更高的其他学校,他们一定会被分到一所 Early Action PK 学校。

o 在第 16 页上阅读 2020-21 学年 Early Action PK 学校。

**直升学校:** 直升学校是指学生因读完当前学校的最高年级而有权入读的学校。只有当学生从小学升入初中,或从初中升入高中,或从教育园区升入高中时,才实施这种安置。有两种直升学校:

- **按地点划分的直升学校:** 按地点划分的直升学校按学校学区和邻近程度分组。如果学生注册的学校通过抽签注册将其作为跨学区学生安置在一所直升学校,他/她有权按其住址就读一所直升学校。以学区内学生身份注册然后搬离学区的学生或退学的学区内学生无权按照其住址就读一所直升学校。有关注册后搬离学区的更多信息,请参阅第 9 页。
- **按照计划划分的直升学校:** 此类直升学校/计划按专业的学习计划(例如双语计划)分类。 如果就读专业的学校/计划的学生升入初中或高中,按照计划划分的直升学校为他们在专业 的学校/计划中就读下一年级提供了权利。
  - o 阅读第 10 页上的 2020-21 学年直升学校。

按地点划分的直升学校:参阅上文中的直升学校。

**监护人:**被具有管辖权的法院任命为学生的法定监护人的人士。(5-A 华府市政规章第 § 5099 条)

**学区内优先:** 仅适用于学区学校中的 DCPS 学前班(PK3)和幼前班(PK4)的抽签优先。学区学校是任何一所有边界的 DCPS 学校。PK3 和 PK4 申请人在 DCPS 学区学校中获得抽签优先。

学区学校(也称为邻近学校或划区学校): 学生有权根据其家庭住址就读的学校。

- 要确定学生所在的学区学校,请访问 http://enrolldcps.dc.gov/node/41。
- 有关 2020-21 学年按学校水平划分的学校边界图,请参阅第 11 页。

**抽签优先:**根据特定标准给予抽签申请人的一个特殊名称。DCPS 分配抽签优先权,并首先为有优先权的学生提供座位。

• 阅读第 17 页上的 DCPS 优先种类。

**Montessori**: Montessori 教育的目标是培养孩子自发的学习兴趣。Montessori 老师提供指导而不是指示,并将每个学生的活动与他们的兴趣、需求和发育水平相联系。教室的设计促进运动和协作,同时也提升注意力和秩序感。所有 DCPS Montessori 学校和计划均经过 Montessori 国际协会(AMI)认证。

• 阅读第 36 页上的 DCPS Montessori 学校/计划。

My School DC 的申请: 家庭必须使用在线申请来申请入读所有 DCPS 学前班(PK3)和幼前班(PK4)计划、DCPS 跨学区学校(幼儿园-12 年级)、DCPS 全市招生学校(PK3-12 年级)和 DCPS 重点高中(9-12 年级)。参与此申请的华府特许学校也使用 My School DC 的申请。

• 阅读第 10 页上未使用 Mv School DC 的申请的 DCPS 学校。

My School DC 的抽签: 通过一次随机的抽签确定在所有参与 My School DC 抽签学校的安置。

- 想要了解何时需要抽签申请,请参阅第15页。
- 有关 My School DC 抽签的关键日期,请参阅第 15 页。

My School DC 年中申请: 在特定学年内搬入华府或希望从当前学校转到另一所华府公立学校 (DCPS 或特许学校)的 PK3-12 年级的学生的申请。试图转入或就读学生学区内 DCPS 学校的幼儿园-12 年级学生无需申请。2019-20 学年的年中申请期为 2019 年 10 月 8 日至 2020 年 3 月 20日。

My School DC 抽签后的申请: 如果某个家庭错过特定学年的抽签申请截止日,或者想要申请其他学校,可以向参与抽签的学校递交此申请。抽签后的申请期分别为 2020 年 2 月 4 日至 2020 年 10 月 5 日 (9-12 年级)和 2020 年 3 月 3 日至 2020 年 10 月 5 日 (3 岁学前班-8 年级)。

邻近学校: 请参阅上面的学区学校。

其他主要的照顾者:父母、委托人或法院指定的监护人以外的其他人是与其同住的学生的主要照顾者或管教者和支持者,而学生的父母、委托人或监护人无法提供此类照顾和支持。其他主要照顾者必须提供他们是学生的主要照顾者的证据,并除了证明他们是主要照顾者之外,按照华府居住证明(DCRV)表格的要求证明他们在华府居住。请注意:试图为学生注册的其他主要照顾者不是学生的法定监护人或委托人,并且父母、监护人和委托人的权利不会因为其他主要照顾者为其子女/学生注册而受到限制。

• 请访问 OSSE 注册与居住办公室 <a href="https://osse.dc.gov/publication/other-primary-caregiver-forms">https://osse.dc.gov/publication/other-primary-caregiver-forms</a> 以阅读其他主要照顾者(OPC)表格。

**跨学区学校:** 除学生的学区学校或直升学校以外的学校。

家长:有监护权或管教权(包括共同监护权)的亲生父母、继父母或收养父母。(5-A 华府市政规章第 § 5099 条)

**参与抽签的学校:** 同意成为 My School DC 抽签一部分的任何学校(DCPS 或特许学校)。大多数 DCPS 和华府公立特许学校都是参与抽签的学校。

**PK3**(也称为 3 岁学前班): 为在当前注册学年的 9 月 30 日之前至少年满 3 岁的学生提供服务的一项早期儿童计划。

**PK4(也称为 4 岁幼前班)**: 为在当前注册学年的 9 月 30 日之前至少年满 4 岁的学生提供服务的一项早期儿童计划。

按照计划划分的直升学校:参阅上文中的直升学校。

**就近优先:** 为居住在距学区内 DCPS 小学的步行距离半英里以上,并申请就读距家半英里或更短距离的跨学区学校的学生提供的抽签优先。此优先仅适用于注册 PK3-5 年级的学生。全市招生学校或重点学校不提供就近优先。

**居住证明:** 年度注册过程的一部分,要求父母、监护人、委托人或其他主要照顾者提供每学年在 华府居住的证明。

• 参阅第 29 页以了解如何证明在华府居住。

**有权入读的学校:** 学生可以注册幼儿园-12 年级且不必通过抽签申请的一所 DCPS 学校。DCPS 幼儿园-12 年级学生有两种有权入读的学校: 学区学校和直升学校。学生也有权在即将到来的学年重新注册当前学校。

重点高中和计划;根据特定的资格标准招收学生且需要入学申请的 DCPS 高中或计划。所有有资格入读 9-12 年级的学生都可以申请,但只有那些符合重点高中/计划要求的学生才有资格入学。DCPS 重点高中和计划没有划分学区,但根据特定标准招生。任何人都可以申请这些学校和计划,但根据学校的录取规则,只有部分学生才有资格入学。申请一所或多所 DCPS 重点高中和计划的学生必须完成 My School DC 申请的附加部分。每个学校或计划的附加部分都不同,因为每个学校或计划都有自己的要求。

• 阅读第 35 页上的 DCPS 重点高中/计划和入学要求。

**兄弟姐妹:**与当前的 DCPS 学生共有至少一位家长或法定监护人且与学生居住在同一个家庭中的孩子。(5-E 华府市政规章第 § 2199.2 条)

**兄弟姐妹上学的优先:** My School DC 抽签优先提供给有兄弟姐妹(根据上文以及 5-E 华府市政规章第 § 2199.2 条的定义)目前已在学校注册的学生。

• 有关兄弟姐妹优先的更多信息,请参阅第 18 页。

**为兄弟姐妹提供座位的优先:** My School DC 抽签优先提供给有兄弟姐妹(根据上文以及 5-E 华府市政规章第 § 2199.2 条的定义)且其兄弟姐妹已通过抽签在学校获得了座位的学生。

**专业学校或计划:** 提供与 DCPS 其他学校或计划非常不同的教育体验的学校或计划或设有此类计划的学校。一些专业学校/计划可能设有入学资格标准。DCPS 的专业学校或计划可以包括艺术、双语、早期大学、全球研究国际学士学位、Montessori、科技工数(STEM)等。

**STEM(科学、技术、工程和数学):** STEM 整合了科学、技术、工程和数学,因此这四个科目中的每一科都在其他科目中教给学生并与读写和写作一起教给学生。DCPS STEM 整合的目标是提高学生对 STEM 专业和职业的准备程度,并使所有学生成为具有 STEM 文化素养的公民。

**最高年级:** 学校提供的最高年级,例如小学 5 年级、K-8 教育园区和初中的 8 年级以及 6-12 教育园区和高中的 12 年级。

**候补名单;** 候补名单是指有意向在一所学校注册但在抽签过程中没有被该校录取的学生名单。 My School DC 监管所有参加抽签的学校的候补名单。但是,学校决定是否招生、何时从候补名单 上将学生除名以及学生接受或拒绝录取通知书的截止日。学校按照抽签确定的数字顺序为学生提 供座位。例如,候补名单上排在第1到第7位的学生必须在排名第8的学生之前被录取。

## 华府公立学校注册/入学方式

以下三种入学方法和适用情况是 DCPS 可接受的所有注册方法。

入学方法	适用情况
	1. 学生的家庭住址在注册学校的学区之内,并且学生将注册幼
	儿园-12 年级。 <b>所有 PK3 或 PK4 学生都必须提交 My School</b>
	DC 抽签申请。
	2. 学生在学校完成了最高年级,并将报读指定的按地点或计划划
1. 按照权利	分的直升学校的入学年级。以学区内学生身份注册然后搬离学
	区的学生或从跨学区的直升学校退学的学生无权按照其地点就
	读一所直升学校。
	3. 学生正在重新注册当前学校的下一年级。
	1. 3 岁学前班(PK3)和 4 岁幼前班(PK4)的所有新生。
	2. 在学生学区或直升学校之外的幼儿园-12 年级的 DCPS 学校注
2. 按照 My School DC	册的所有新生。
的抽签	3. 进入 DCPS 全市招生学校(PK3-12 年级)的所有新生。
	4. 进入 DCPS 重点高中和计划(9-12 年级)的所有新生。
3. 按照正式安置	<b>1. 特殊教学处:</b> 学生被安置在一个独立的计划中,例如
(对下列情况的	BES、CES、ILS、 SLS。 1
学生的安置	2. 早期阶段中心: 2岁8个月至5岁10个月的残疾学生被早期阶
	段中心安置在 PK3、PK4 或幼儿园预定的座位。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>独立计划的名称缩写代表以下含义: 行为和教育支持(BES);沟通和教育支持(CES);独立和学习支持;和特殊学习支持(SLS)。

华府公立学校 | 2020 年 1 月 第 **8** 页, 总 **38** 页

是学区和抽签注 册正常手续唯一 允许的例外。) **3. 语言习得处:**根据对国外来的学生的年级推荐和对中学生的外国成绩单的评估,安排英语学习生入读适当的计划。

#### 4. 学生安置办公室:

- a. 青少年被送往青少年康复服务部(DYRS)/由家庭法院社会服务部(FCSSD)监督
- b. 由儿童及家庭服务管理局(CFSA)监护的儿童
- c. 酌情决定的跨学区转学
- d. 因自然灾害而流离失所的家庭
- e. 军人家庭的学生
- f. 受害者非自愿和立即转学(安全)
- g. 家庭暴力的受害者(华府 SAFE 死亡率评估项目)
- h. 闲散的青少年与英才学院的转介流程
- i. 非双语替代学校安置(姐妹学校)
- j. 无家可归的儿童和青年计划支持

## 按权利入学

#### 就读幼儿园-12年级学校的权利

DCPS 是华府本地公立学校系统。华府法律规定 5 岁至 18 岁的学生必须上学 ², 这段时期通常相当于从幼儿园到 12 年级。所有 DCPS 学校对华府居民都是免费的。在华府居住且接受义务教育的每一名

#### 确定学生的学区学校

http://enrolldcps.dc.gov/node/41 联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

学生在每一个年级都有至少一所有权就读的 DCPS 学校——所他或她可以随时注册的学校。可以将有权就读的学校确定为学生的学区学校或直升学校。学生可以在未经 My School DC 抽签申请的情况下入读其有权就读的学校的幼儿园-12 年级。

可以通过 DCPS 网站 3 查阅当前的学区学校和直升学校。直升学校每年都有可能不同。

#### 注册后搬离学区

如果幼前班-12 年级的学生就读于一所学区学校,然后在华府居住期间搬离学区(因地址变更而转学),<sup>4</sup> 学生有权入读新的学区学校。学生也可以继续读完当前学校的最高年级。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 华府官方法典第§ 38-202(a)条。

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> https://dcps.dc.gov/boundaries

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> 5-E 华府市政规章第 2105 条。

所有家庭必须在发生这种变化的三(3)个教学日内通知学校有关住所的任何变化。

读完最高年级后,学生有权入读根据其家庭住址分配的学区学校的下一个年级,并可以通过 My School DC 抽签申请跨学区学校。他们将失去就读其原来的学区内直升学校的权利,并且作为跨学区学生需要使用 My School DC 抽签来申请入读那所学校。有关学生迁出华府后上学拥有哪些选择,请参阅第 34 页。

## 2020-21 学年直升学校

请查阅 <u>2020-21 学年 DCPS 直升学校</u>。此网站所反映的直升学校适用于在 2019-20 学年和 2020-21 学年之间升入下一个年级的学生。请注意: 就读直升学校的权利可能会根据学生安置的逐步实施政策和不受新规定限制的条款发生变化。<sup>5</sup>

▶ 请参阅 2019-20 学年直升学校。

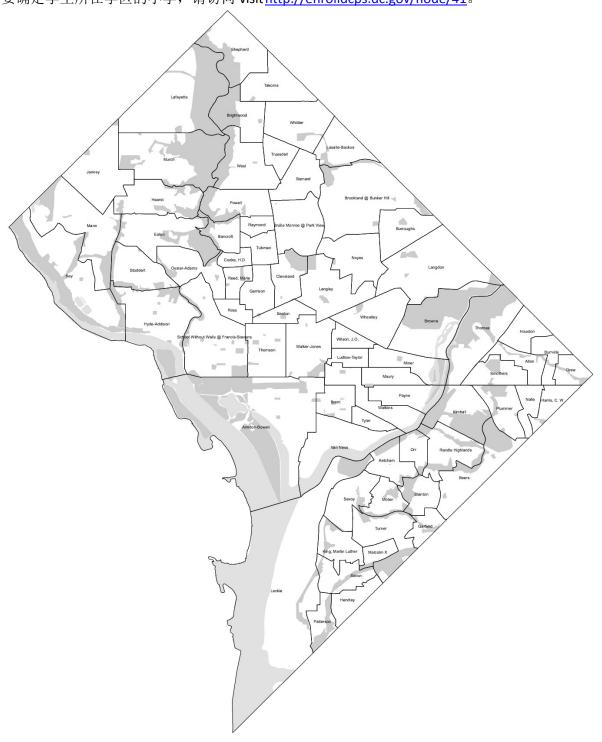
华府公立学校 | 2020 年 1 月 第 **10** 页, 总 **38** 页

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> https://dcps.dc.gov/page/school-boundaries-final-implementation-plan

## 2020-21 学年学校边界图

## 2020-21 学年小学边界图

想要确定学生所在学区的小学,请访问 visit <a href="http://enrolldcps.dc.gov/node/41">http://enrolldcps.dc.gov/node/41</a>。



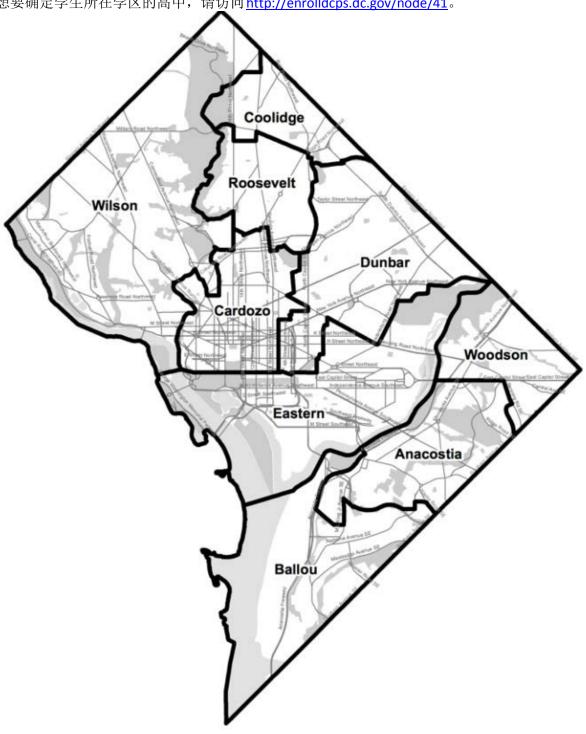
华府公立学校 | 2020 年 1 月 第 **11** 页,总 **38** 页

2020-21 学年初中边界图 想要确定学生所在学区的初中,请访问 <a href="http://enrolldcps.dc.gov/node/41">http://enrolldcps.dc.gov/node/41</a>。 \*Ida B. Wells MS 将在 2020-21 学年为 6-7 年级的学生服务。就读学区学校的 8 年级 学生将在 2020-21 学年保留其就读所在学 区的教育园区(Brightwood、LaSalle-Backus、Takoma 或 Whittier)的权利。 lda B. Wells Deal MacFarland Brookland olumbia Height McKinley Cardozo Wheatley Browne School With out Walls @ Fran cis-Stever Kelly Miller Eliot-Hine Jefferson Kramer Johnson

华府公立学校 | 2020 年 1 月 第 **12** 页, 总 **38** 页

## 2020-21 学年高中边界图

想要确定学生所在学区的高中,请访问http://enrolldcps.dc.gov/node/41。



第 13 页,总 38 页 华府公立学校 | 2020 年 1 月

## 学生安置和学校边界重划

DCPS 根据需要偶尔更新其学校边界、直升学校和学生安置的其他政策。本节描述将在 2020-21 学年实施的政策更改。有关学生安置政策、边界和直升学校的更多信息,请访问 https://dcps.dc.gov/boundaries。

#### MacFarland Middle School 边界逐渐改变

MacFarland Middle School 在 2018-19 学年作为邻近学校和按地点划分的直升学校对外开放,最低年级是六年级。学校已按年级逐步增加计划设置。在 2020-21 学年,计划将完成其年级配置,并将服务于

确定学生在 2019-20 学年的学区学校

访问: <a href="http://enrolldcps.dc.gov/node/41">http://enrolldcps.dc.gov/node/41</a> 联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

6-8 年级。进入 6-8 年级的学区内学生将有权在 2020-21 学年入读 MacFarland。从 2020-21 学年 开始,Raymond、Truesdell 和 West Education Campuses 将不再服务于初中年级,完成了向 PK3-5 年级小学的过渡。

#### Ida B. Wells Middle School 边界逐渐改变

Ida B. Wells Middle School 在 2019-20 学年作为邻近学校和按地点划分的直升学校对外开放,最低年级是六年级。学校已按年级逐步增加计划设置。在 2020-21 学年,计划将服务于 6-7 年级,并且到 2021-22 学年为止将按照年级增加设置,直到提供 6-8 年级的计划。进入 6 年级或 7 年级的学区内学生将有权在 2020-21 学年入读 Ida B. Wells。进入 8 年级的学区内学生将继续有权在 2020-21 学年进入其学区内的教育园区(Brightwood、LaSalle-Backus、Takoma 和 Whittier)。这些教育园区将在 2020-21 学年服务于 PK3-5 年级和 8 年级。

## Hyde-Addison 和 Stoddert Elementary School 边界重划

在 2019-20 学年,先前划给 Stoddert Elementary School 的部分边界被重新划给了 Hyde-Addison Elementary School。与该边界重划相关的若干学生安置政策(包括兄弟姐妹不受新规定限制的安置政策)对 2020-21 学年仍然有效。

- 边界重划时在 Stoddert 注册的所有学生均有权就读这两所学校中的任何一所,除非他们选择从 Stoddert 退学并在 Hyde-Addison 注册,从而放弃了就读 Stoddert 的权利。
- 目前尚未注册 Stoddert ES 且居住在重新划为 Hyde-Addison ES 地区的所有学生将享有就 读 Hyde-Addison ES 的学区内权利。有关有限的例外情况的更多信息,请参阅下面的兄弟姐妹不受新规定限制的政策。

#### 兄弟姐妹不受新规定限制的政策

居住在边界重划区中且有兄弟姐妹在新生入学时将在 Stoddert 注册的最近打算注册的学生将将保留其在 Stoddert 的学区内注册的权利、以及学区内和幼前班的优先。这项政策不适用于身为学校校友的兄弟姐妹。兄弟姐妹必须在新生入学时上学。

有关边界重划政策(包括兄弟姐妹不受新规定限制的政策)的更多信息,请访问: <a href="https://dme.dc.gov/sites/default/files/dc/sites/dme/publication/attachments/Boundary%20and%20Feeder%20Pattern%20Changes%20FAQMarch%202015.pdf">https://dme.dc.gov/sites/default/files/dc/sites/dme/publication/attachments/Boundary%20and%20Feeder%20Pattern%20Changes%20FAQMarch%202015.pdf</a>

## 按照 My School DC 抽签入学

## 关于 My School DC 抽签

州教育总监办公室(OSSE)与教育副市长办公室、 DCPS、公立特许学校委员会和参与的特许学校共同 监督 My School DC 抽签。My School Dc 由被称为

#### 了解 My School DC 的更多信息

访问: www.myschooldc.org 联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

Common Lottery 的委员会管理。此委员会由 DCPS 和参与的特许学校派出的代表组成。家庭可以按每一名学生递交一份申请并且可以申请最多 12 所学校。

#### 需要抽签申请才能:

- 以 PK3 或 PK4 的新生身份申请任何一所 DCPS 学校。
- 以跨学区 DCPS 学校的新生身份申请幼儿园-12 年级。
- 以新生身份申请 DCPS 的全市招生学校。
- 以新生身份申请 DCPS 的重点高中/计划。

#### 不需要 My School Dc 抽签申请即可:

- 在 DCPS 的学区学校或按地点或计划划分的直升学校注册幼儿园-12 年级。
- 在学生当前学校重新注册下一个年级。

可以通过 <u>www.myschooldc.org</u> 在线递交抽签申请。也可以通过拨打 My School Dc 热线(202)888-6336 在电话中完成抽签申请。

2020-21 学年 My School DC 抽签申请时间表		
2019年12月16日(星期一)	My School DC 的申请开始:	
2020年2月3日(星期一)美东时间晚上11:59	申请截止时间(9-12 年级)	
2020年3月2日(星期一)美东时间晚上11:59	申请截止时间(PK3-8 年级)	
2020年3月27日(星期五)	公布抽签结果,2020-21 学年的注册开始	
2020年4月25日(星期六)	星期六注册	
2020年5月1日(星期五)	注册截止日	

## 学前班(PK3)和幼前班(PK4)

想要让 3 岁和 4 岁的新生注册,<u>家庭必须</u>通过 My School DC 抽签<u>申请</u>。如果孩子年满 3 岁,家庭可以让孩子注册学前班(PK3);如果孩子年满 4 岁,家庭可以让孩子注册幼前班(PK4)。注册的截止日是 9 月 30 日。 $^6$ 

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 5-E 华府市政规章第§2004 条。

DCPS 重视幼儿教育,并努力以公正平等的方式让尽可能多的儿童使用这些年级的座位。但是,由于法律不要求学生在 5 岁之前上学, 7 因此通常不能保证学生一定可以入读 PK3 或 PK4。

#### Early Action PK

Early Action 是华府唯一保证的幼前班。Early Action PK 保证所有学区内的家庭可以申请指定的 Early Action PK 学校的 PK3 和 PK4 计划。为了确保 Early Action PK 的座位,学区内的家庭必须在 2020 年 3 月 2 日(星期一)晚上 11:59 的截止时间之前提交 My School DC 抽签申请。申请必须把 Early Action PK 学校列为选择,并且学校可以在排在申请上的任何位置。如果家庭没有被分到在 My School DC 抽签申请中排名更高的任何其他学校,他们将被分到学区内的 Early Action PK 学校。

如果孩子被分到学区学校,家庭必须按照分配的结果在抽签注册截止日(2020 年 5 月 1 日星期五)之前为孩子注册。如果学生在排名高于学区学校的学校分到了 PK3 或 PK4 的座位,他/她将不再有资格在学区学校中分到 Early Action PK 的座位。

2020-21 学年学区内家庭在 PK3 和 PK4 的 Early Action PK 将在以下学校提供:

- 1. Aiton Elementary School(第7区)
- 2. Browne Education Campus (第5区)
- 3. Bunker Hill Elementary School (第5区)
- 4. Burroughs Elementary School (第5区)
- 5. Drew Elementary School (第7区)
- 6. King Elementary School (第8区)
- 7. Langley Elementary School (第5区)
- 8. Miner Elementary School (第6区)
- 9. Moten Elementary School (第8区)
- 10. Noyes Elementary School(第 5 区)
- 11. Stanton Elementary School (第8区)
- 12. Takoma Education Campus (第4区)
- 13. Thomson Elementary School(第 2 区) 14. Truesdell Elementary School(第 4 区)
- 15. Turner Elementary School (第8区)
- 16. Wheatley Education Campus (第5区)

#### 了解 Early Action Pk 的更多信息

联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或(202) 478-5738

## 跨学区邻近学校

对于有资格注册幼儿园-12 年级且希望入读跨学区邻近学校的学生,家庭必须通过 My School DC 的抽签申请。

#### 了解 DCPS 的相关学校

**访问**: <u>http://profiles.dcps.dc.gov/</u> 联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

<sup>7</sup> 华府官方法典第 § 38-202(a)条。

#### 全市招生学校

全市招生学校是指没有指定学区的学校,因此学生不能把它称为学区学校。学生必须提交 My School Dc 抽签申请才能进入全市招生学校。学生没有资格在全市招生学校获得就近优先。

• 请参阅第 36 页上的 2020-21 学年的 DCPS 全市招生学校。

#### 重点高中和计划

DCPS 拥有八(8)所重点高中和计划,这些学校和计划根据特定的录取流程和筛选标准招收学生。想要被重点高中/计划录取,所有学生都必须提交 My School Dc 抽签申请。任何有资格注册 9-12 年级的学生都可以申请这些学校或计划,但只有那些符合重点高中/计划特定要求的学生才有资格入读。

• 有关录取标准和资格的更多信息,请参阅第35页。

## 抽签优先

学生可能在一所或多所学校享有抽签优先。在一所学校享有优先的学生会在没有优先的学生之前 入读,或者如果学生排在候补名单上,享有优先的学生将排在没有优先的学生前面。

DCPS 会为学生分配抽签优先,以便把他/她分到邻近学校,并让兄弟姐妹入读同一所学校。如果 DCPS 抽签申请人满足特定条件,他们在 2020-21 学年将拥有以下延伸的优先:

- 1. 学区内优先(仅适用于 PK3/PK4 申请人)
- 2. 兄弟姐妹优先
- 3. 就近优先
- 4. Stevens 优先座位

#### 了解抽签规则

此视频解释了抽签规则。

联系 My School DC

info.myschooldc@dc.gov 或 (202) 888-6336 联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

*请注意*:优先<u>不</u>适用于重点高中/计划的录取过程,只有兄弟姐妹优先适用于全市招生学校的招生手续。

## 1. 学区内优先(仅适用于 PK3/PK4 申请人)

为了给家庭提供更好的机会在学区学校获得 PK3 和 PK4 的座位,申请 PK3 或 PK4 座位的家庭在学区学校 通过 My School DC 抽签获得学区内优先。

#### 确定学生的学区学校

访问 http://enrolldcps.dc.gov/node/41 联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

*请注意*:如果家庭的学区学校提供 Early Action PK 注册且家庭遵守第 16 页的 Early Action Pk 一节列出的规则,他们将一定在学区学校获得座位。

如何获得此优先: 无需采取任何行动。此优先会根据家庭住址自动应用于 My School Dc 抽签申请。在家庭注册时,学校会核查学生住址是否在学区内,作为验证其华府居民身份过程的一部分。如果家庭在注册时无法证明华府居民身份和在学校学区内的居住地址,他们将丧失优先,并失去入学机会。 学校将根据他们的随机抽签号码和他们先前有资格获得的任何其他优先把他们放回到学校的候补名单上,但家庭不会享有学区内优先。

## 2. 兄弟姐妹优先

让兄弟姐妹在同一所学校注册对学生、家庭和学校都有利。因此,DCPS 通过 My School DC 抽签提供兄弟姐妹优先。只有下列情况的学生才会获得兄弟姐妹优先:学生的兄弟姐妹目前正在就读一所 DCPS 学校,并将在即将到来的学年继续就读该校,或者学生的兄弟姐妹在即将到来的学年被分到了同一所学校或被放在同一所学校的候补名单上。下文描述了两种类型的兄弟姐妹优先:

#### 兄弟姐妹上学的优先

注册时,如果学生有兄弟姐妹目前在学生的 My School DC 申请中列出的 DCPS 学校就读,并且在学生申请的学年继续上学,学生将获得兄弟姐妹上学的优先。 此优先的目的是将兄弟姐妹招入同一所学校。因此,在学生提交申请时,其上学的兄弟姐妹不能处于最高年级。如果学区内家庭在即将到来的学年将为学生注册一个必修年级,他们可以为申请学校的非必修年级(PK3 或 PK4)的兄弟姐妹索要兄弟姐妹优先。

**范例 1:** 如果 John 目前正在 Patterson ES 上 3 年级,并打算升入该校的 4 年级,他的兄弟姐妹有资格通过抽签为下一学年在 Patterson ES 获得兄弟姐妹上学的优先。

**范例 2:** 如果 John 是一名新生,并且因住在 Patterson ES 所在学区而就读该校的必修年级,他的 PK3 / PK4 兄弟姐妹有资格通过抽签为下一个学年在 Patterson ES 获得兄弟姐妹上学的优先。

**范例 3**: 如果 John 目前正在 Patterson ES 上 5 年级,并将在下一个学年上另一所学校的 6 年级,他的兄弟姐妹没有资格通过抽签为下一个学年在 Patterson ES 获得兄弟姐妹上学的优先。

请注意:如果上学的学生没有为下一个学年重新注册,获得兄弟姐妹上学优先的兄弟姐妹在学校的座位、候补名单的排名或注册可能会被取消。在这种情况下,申请人将被放在学校的候补 名单上,而且没有兄弟姐妹的优先。

如何获得此优先:在申请的第 1 步中,在"兄弟姐妹优先信息"下,对"学生是否有兄弟姐妹就读一所 DCPS 和/或特许学校?"的问题选择"是",然后输入上学的兄弟姐妹的信息。如果您有多个孩子在 DCPS 学校上学,请确保单击页面底部的"添加兄弟姐妹"链接来添加每个其他孩子的信息。对于当前的学生,还必须提供兄弟

#### 获得学生证号码

*联系方式:* 兄弟姐妹的学校。 *联系注册团队* 

<u>enroll@k12.dc.gov</u> 或 (202) 478-5738 联系 My School DC

info.myschooldc@dc.gov 或 (202) 888-6336

姐妹的 DCPS 学生证号码。如果学生要上学,但目前没有学生证号码,请输入"0000000"(七个0)作为学生证号码—此选项仅适用于打算在学区学校注册的家庭。与学校的注册员、或者在使用优先状态页面的申请内确认是否已在抽签之前应用了此优先。抽签后,只有当哥哥/姐姐注册时才应用这些优先。

#### 为兄弟姐妹提供座位的优先:

为兄弟姐妹提供座位的优先提供给那些有兄弟姐妹通过 My School Dc 抽签被分到一所学校的学生。

**范例:** 如果 John 和他的兄弟姐妹为相同的学校提交了 My School DC 抽签申请,并且 John 通过 My School DC 抽签分到了一所学校,为兄弟姐妹提供座位的优先会自动应用于他的兄弟姐妹的 My School Dc 抽签申请。

如何获得此优先:只要兄弟姐妹通过同一个 My School DC 家庭帐户提交了 My School DC 申请,就无需采取任何行动。此优先自动应用于 My School DC 抽签分配的过程。如果兄弟姐妹在学校分到了座位但没有注册,申请同一所学校的所有兄弟姐妹将失去"为兄弟姐妹提供座位"的优先。这可能导致兄弟姐妹失去在分到的学校上学的机会或在那所学校的候补名单上的排名往下移动。兄弟姐妹将留在学校的候补名单上,但会根据随机抽签号码和他们有资格享有的任何其他优先而排在新的位置。

#### 兄弟姐妹优先的特殊应用

Capitol Hill Cluster Schools (Peabody ES、Watkins ES 和 Stuart-Hobson MS)

出于抽签目的,如果学生有兄弟姐妹将要或已经入读 Capitol Hill Cluster schools 中的任何一所学校,学生有资格在该 Cluster 中的任何一所学校享有兄弟姐妹优先,但前提是兄弟姐妹的确在该校注册。

#### 双语学校/计划

因为学生在家拥有语言习得的机会,双语学校/计划特别重视兄弟姐妹优先。因此,对于 PK3 / PK4 申请人,在这些学校/计划中,兄弟姐妹的优先比学区内优先的权重更大。

- o 有关双语学校/计划的列表,请参阅第 36 页。
- o 有关按照对双语学校/计划的优先排列的候补名单的图表,请参阅第 23 页。

#### 多重计划学校

如果学生注册的 DCPS 学校提供双语和非双语计划或 Montessori 和非 Montessori 计划(Cleveland ES、Langdon ES、MacFarland MS、Marie Reed ES、Nalle ES、Powell ES、Roosevelt HS 或 Tyler ES),兄弟姐妹有资格在该校传统计划或双语/Montessori 计划获得兄弟姐妹上学的优先。

#### 重点高中和计划

- 重点高中和计划没有兄弟姐妹优先的政策。
- 重点高中和计划及附属的非重点学校都<u>没有</u>兄弟姐妹优先的政策。这些学校包括 Columbia Heights Education Campus、Early College Academy at Coolidge High School、McKinley Technology High School 和 School Without Walls High School。例如,当学生上 McKinley Technology High School 时,兄弟姐妹不会获得 McKinley Middle School(附属学校)的抽签优先,反之亦然。
  - o 请参阅第 35 页以了解重点高中/计划列表。

#### 兄弟姐妹优先的验证

学校将与 DCPS 中心办公室合作以验证兄弟姐妹 优先的有效性。

如果在公布 My School DC 抽签结果之前发现兄弟姐妹优先无效,学校将从抽签申请中删除此优先,

#### 验证兄弟姐妹的优先

联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

联系 My School DC

info.myschooldc@dc.gov 或 (202) 888-6336

并且会通过电子邮件(如果在 My School DC 申请中提供了电子邮箱)或电话(仅适用于在 My School DC 申请中未提供电子邮箱的情况下)通知学生家人。如果 在公布 My School DC 抽签结果 之后发现兄弟姐妹优先无效,学生将被放在无兄弟姐妹优先的学校候补名单上。此外,如果上学的学生没有为下一个学年重新注册,学校可能会取消其获得兄弟姐妹上学优先的兄弟姐妹在学校的座位、候补名单的排名或注册。在这种情况下,申请人将按照随机抽签号码和他们先前有资格获得的任何其他优先被放回到学校的候补名单上,而且没有兄弟姐妹的优先。

## 3. 就近优先

为了尽可能减轻家庭出门上学的负担,DCPS 通过 My School DC 抽签把就近优先提供给子女入读 DCPS 学区学校的 PK3-5 年级且学校到家有超过半英里的

#### 确定就近优先资格

联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

步行距离的家庭。这些家庭在通过抽签申请提供 PK3-5 年级且在离家步行距离不到半英里的所有 DCPS 邻近学校时享有就近优先。下列全市招生学校不采用就近优先:Capitol Hill Montessori @ Logan、Dorothy Height、Excel Academy、School-Within-School @ Goding 和 Stevens Early Learning Center。

**如何获得此优先:**除了在抽签申请中对这所学校排名之外,无需采取任何行动。根据家庭住址和年级(PK3-5 年级),此优先将自动应用于 My School DC 抽签申请。就近优先的资格由技术主管办公室(OCTO)使用 GIS 技术确定,这项技术计算从输入的地址到周围学校的步行距离。请注意:GIS 技术有时与 Google Maps 不同。

#### 4. Stevens 优先座位

此优先给予那些在 2019 年 8 月 1 日和 2020 年 3 月 1 日之间被确定为"高危"且符合年龄要求的申请人。此优先的高危定义意味着 OSSE 记录了申请人在该时间段内已达到 <u>高危状态代表指标</u>中的至少一项。这些指标确定了无家可归的学生、在学区的收养系统中或有资格获得贫困家庭临时救济(TANF)或补充营养援助计划(SNAP)的学生。目前, Stevens Early Learning Center 提供了此优先。

#### 更改优先

最新获得优先资格的家庭或未在 My School DC 抽签申请中列出有资格享受的优先的家庭在公布抽签结果后仍然可以享有优先。

**如何获得此优先:** 家庭应向学校提供文件以证明优先的改变。一旦通过验证,学校将与 DCPS 中心办公室和 My School DC 合作,将优先添加到抽签申请中。My School DC 将根据随机抽签号码和添加的优先将申请人按适当的顺序放在候补名单上。

## 抽签结果

My School Dc 抽签是一种单一的随机抽签,旨在使学生与他们的首选学校配对,同时还要考虑抽签的优先。虽然家庭最多可以申请 12 所学校并把这些学校排名,但是抽签只能让学生与最多一所学校配对。

My School DC 抽签结果将于 2020 年 3 月 27 日(星期五)公布。家庭可以通过登录 My School DC 家庭帐户查阅抽签结果。家庭还将通过电子邮件收到抽签结果,而且 My School DC 将把抽签结果的通知信寄到申请表中列出的地址。对于每个孩子的申请,家庭应该收到一封单独的信。家庭也可以自 2020 年 3 月 27 日起(周一至周五,上午 8 点至下午 5 点)拨打 My School DC 热线(202)888-6336 来了解抽签结果。

My School DC 抽签结果有以下三种可能的结果:

- 1. 分到排在首位的学校,但不列入其他排名的学校的候补名单。
- 2. 分到没有排在首位的学校,但列入比配对学校排名靠前的所有学校的候补名单。
- 3. 没有分到学校, 但列入所有排名学校的候补名单。

请注意: 重点高中和计划可能会产生其他结果。

#### 学生分到排在首位的学校

分到排在首位的学校的学生<u>不会</u>列入其他排名学校的候补名单。为了确保通过抽签分到的座位,家庭必须在 2020 年 5 月 1 日(星期五)的报名截止日之前为子女在分到的学校注册。如果某个学生分到了学校,但在注册截止日之前未注册,学校没有义务为其提供座位。

#### 抽签后申请

如果学生放弃在排在首位的学校通过抽签分到的座位,他们可以注册 DCPS 学区学校的必修年级(幼儿园-12 年级)。家庭也可以填写抽签后申请。如果家庭或学生错过抽签申请的截止日或想申请其他学校,可提交抽签后申请。

#### 学生分到没有排在首位的学校

<u>未</u>分到在抽签申请中排在首位的学校的学生将被列入所有排名高于其配对学校的候补名单。排名低于配对学校的任何学校都不会将学生列入候补名单。

请注意:这不适用于重点高中和计划。请参阅第22页的重点高中和计划的抽签结果。

即使配对学校不是家庭的第一选择,DCPS 仍然鼓励他们在注册截止日之前注册配对学校以避免失去座位。在配对学校注册<u>不会</u>影响学生在其他学校候补名单上的排名。家庭注册分到的学校之后,如果以后从候补名单中召集他们,他们可以稍后再进入另一所学校,而当前注册的学校会把他们除名。

#### 没有分到学校的学生

没有分到学校的学生有权留在当前学校或注册其有权就读的学校(幼儿园-12 年级)。没有分到学校的学生也将被列入抽签申请中列出的所有学校的候补名单。此外,在抽签结果公布后,他们可以通过 My School DC 抽签后申请选择申请其他学校: http://www.myschooldc.org/postlotto。

查阅抽签结果和状态定义的完整列表:
 <a href="http://www.myschooldc.org/faq/lottery-results-and-status-definitions">http://www.myschooldc.org/faq/lottery-results-and-status-definitions</a>

## 重点高中/计划的抽签结果

想要被重点高中/计划录取,必须提交 My School DC 抽签申请; 但是,是否录取取决于特定的招生过程和筛选标准。如果学生不符合某所重点高中/计划的资格要求,学生既不会分到那所学校,也不会列入该校的候补名单。

o 有关更多信息,请参阅第 35 页。

## 候补名单

候补名单反映了在有座位的情况下学生注册的顺序。DCPS 学校的候补名单顺序取决于抽签优先和申请期限(抽签或抽签后)。抽签申请人按照随机抽签号码被放置在候补名单上,而抽签后申请人按照提交日期的顺序被放置在候补名单中。

列入 DCPS 学校候补名单的学生按优先分组:

- 同一优先组的学生根据其申请的时间段(即抽签或抽签后)排序。
- 参加抽签的同一优先组的学生按照随机抽签号码排序。
  - o 有关优先的排列,请参阅第 23 页。
- 在抽签后申请的学生(9-12年级在2020年2月3日星期一之后,PK3-8年级在2020年3月2日星期一以后)按申请提交时间和日期被添加到适当的优先组的末尾。

*请注意*:在某些情况下,由于申请条件使其他申请者有资格获得更高级别的优先,学生在候补名单上的位置可能会<u>下</u>移。了解更多信息: <a href="http://www.myschooldc.org/fag/fag/s#lottery">http://www.myschooldc.org/fag/fag/s#lottery</a>

如何获得此优先:如果有空位,学校工作人员将按照家庭在候补名单上的顺序与其进行电子邮件和电话联系。My School DC 还将向申请上提供的电子邮件地址发送自动电子邮件通知。家庭将被告知为了确保抽签座位他们必须注册的截止日。如果家庭在指定的截止日之前没有回应或未完成注册手续,学校可能会取消抽签座位,并可能会让候补名单上的下一个学生填补座位。希望从候补名单上被叫到并分到座位的家庭应在 My School DC 申请中确认联系信息是否正确,因为学校将使用此联系信息。如果联系信息发生改变,家庭应更新 My School DC 帐户或联系 My School DC。

为了接受抽签座位,家庭必须亲自向学校递交注册文件(包括华府居住证明)。有关抽签注册的信息,请参阅第 29 页。

接受候补名单排名的截止日是通知后的五个工作日。学校可以灵活地增加或减少这个时间段,该时间段可以在开学前和开学后缩短。如果家庭需要更多时间,应直接与学校合作。在极少数情况下,学校会在 24 小时内通过电子邮件和电话通知家庭接受候补名单。

## 按照对学校/计划的优先排列的候补名单

下面是按对传统和双语学校/计划的优先排列的候补名单顺序。对于双语学校/计划,在某方面, PK3 和 PK4 的优先排列顺序与传统学校/计划的不同。对于双语学校/计划,有兄弟姐妹的跨学区 申请者排在没有兄弟姐妹的学区内申请者之前。

传统抽签和抽签后	双语抽签和抽签后
1.有兄弟姐妹上学优先的学区内申请	1.有兄弟姐妹上学优先的学区内申请人(仅适
人(仅适用于 PK)	用于 PK)

华府公立学校 | 2020 年 1 月 第 23 页, 总 38 页

2.有为兄弟姐妹提供座位优先的学区内申请 人(仅适用于 PK)	2.有为兄弟姐妹提供座位优先的学区内申请人 (仅适用于 PK)
3.学区内申请人(无兄弟姐妹)(仅适用于 PK)	3.有兄弟姐妹上学优先的跨学区申请人
4.有兄弟姐妹上学优先的跨学区申请人	4.有为兄弟姐妹提供座位优先的跨学区申 请人
5.有为兄弟姐妹提供座位优先的跨学区申 请人提供	5.学区内申请人(无兄弟姐妹)
6.就近优先	6.就近优先
7.跨学区申请人(无其他优先)	7.跨学区申请人(无其他优先)

## 正式安置入学

## 关于正式安置

DCPS 中心办公室的四支团队通过正式安置授予合格学生入读某些学校的权利:特殊教学处(DSI)、早期阶段中心、语言习得部(LAD)和学生支持团队(SST)。

## 特殊教学安置处

DCPS 渴望成为特殊教育的模范学区。残疾儿童有资格接受特殊教育和相关服务直到他/她在学期结束时年满二十二(22)岁。DCPS 的目标是提供高质量的融合和特殊教育服务,并大幅提高残疾学生的学习成绩。

My School DC 抽签过程适用于所有华府居民。DCPS 不得因残疾或疑似残疾而拒绝录取学生。在抽签申请过程中不会收集学生的个人教育计划(IEP)状态。抽签申请人无需向在 My School DC 抽签中申请的学校提供孩子的残疾信息(包括孩子是否有 IEP)。

儿童残疾的信息(包括儿童是否有 IEP)不是确定他/她是否可以注册 DCPS 学校的因素。只有在注册手续完成之后 DCPS 才需要 IEP 信息。

对于 IEP 规定在普通教育环境之外需要少于 20 个小时的特殊教学的儿童,所有 DCPS 学校(包括重点高中和计划)都将能够满足其 IEP 目标,并提供所有必需的服务和调整。

对于 IEP 规定在普通教育环境之外需要 20 个小时或更长时间的特殊教学的儿童,许多 DCPS 学校提供特殊的独立计划,这些计划将能够满足儿童的 IEP 目标并提供所有必需的服务和调整。但是,计划中的原位受到图制以确保常生与教师的比例便

#### 有关特殊教育的问题

联系特殊教学处

dcps.specialed@k12.dc.gov

计划中的座位受到限制以确保学生与教师的比例低,因此鼓励父母在注册时按照孩子的 IEP 的规定讨论其需求。

如果注册的学校无法实施 IEP,特殊教学处将为家长提供一所可以实施 IEP 的学校。但是,如果学生选择留在原先注册的学校,他们有机会留在原校。如果家长对提供的学校地点有疑问,他们可以与相关的独立计划的经理联系。

# 新确定的具有特殊教育资格的 PK3 和 PK4 学生(早期阶段中心的安置)

#### 有关早期阶段中心的问题

(202) 698-8037 或 referrals@earlystagesdc.org

Early Stages 是一家针对 2 岁 8 个月至 5 岁 10 个月的儿童的 DCPS 评估中心。早期阶段中心监督未注册儿童的发育筛查和评估过程,以便确定可能有资格接受特殊教育和相关服务的儿童。

对于新近被确认符合接受特殊教育的资格或已有 IEP 并希望获得服务的 PK3 / PK4 儿童,如果(1)他们尚未注册,或(2)其当前的 DCPS 学校无法实施 IEP,他们将通过早期阶段中心获得学校的座位。此过程发生在 My School DC 抽签之外。尽可能在儿童的学区学校提供座位。如果学区学校没有座位,提供的座位将位于距离学生住址次最近且可以实施 IEP 的学校。如果家庭接受早期阶段中心的筛查流程提供的座位,DCPS 抽签协调员登记的 My School DC 抽签候补名单就可以把他们除名。

## 英语非母语的学生(语言习得处的安置)

在 DCPS 注册并完成家庭语言调查问卷后,表明自己说或者在家中主要接触英语以外的语言的学生必须被转介至语言习得处(LAD)的接待中心以参加英语水平考试。如果以前曾在美国以外的学校上过学并完成了高中课程的中学生希望接受评估以符合 DCPS 的毕业要求,也应该被转介到LAD 接待中心。LAD 接待中心对学生进行筛选以确定他们是否符合入读英语作为第二语言(ESL)计划的资格,为 ESL 教学计划和年级安排提供建议,向多元语言和文化的家庭介绍情况,向社区资源转介学生以及为了授予高中学分对外国成绩单进行评估。如需更多信息,请联系 Leidy Navarro leidy.navarro@k12.dc.gov 或(202) 671-0750。

#### 学生支持团队的安置

DCPS 学生支持团队与学生和家庭合作,为在 学区学校和抽签注册正常手续之外的特殊情况下的学生寻找学校安置。由学生支持团队 协助的所有学生都将会收到正式的安置通知 学生支持团队

3535 V Street, NE Washington, DC 20018

(202) 939-2004 或 Student.Placement@k12.dc.gov

函。学生支持团队为可能受到以下情况影响的学生提供注册支持和安置,并提供具体安置的更多信息。如对以下安置有疑问,请与学生支持团队联系。

- 1. 青少年被送往青少年康复服务部(DYRS)/由家庭法院社会服务处(FCSSD)监督
- 2. 由儿童与家庭服务管理局(CFSA)监护的儿童
- 3. 酌情决定的跨学区转学
- 4. 因自然灾害而流离失所的家庭
- 5. 军人家庭的学生
- 6. 受害者非自愿和立即转学(安全)
- 7. 家庭暴力的受害者(华府 SAFE 死亡率评估项目)
- 8. 闲散青少年与英才学院的转介流程
- 9. 非双语替代学校安置(姐妹学校)
- 10. 无家可归的儿童和青少年计划支持

#### 酌情决定的跨学区转学

DCPS 主管校长可以行使其权力以在极个别的情况下酌情批准学生跨学区转学。有关所考虑的流程和标准以及如何申请酌情决定的跨学区转学的更多信息,请在https://dcps.dc.gov/node/1253426 查阅全部政策。

#### 军人家庭

DCPS 认识到,军人家庭的学龄儿童面临教育成功的障碍,例如频繁搬迁和军队对一位或多位家长的部署。

有资格注册幼儿园-12 年级且居住在华府军事设施内(即 Joint Base Anacostia-Bolling、Fort McNair 和 the Marine Barracks Washington)的军人家庭的儿童可以在学年期间随时注册自己选择的 DCPS 学校,取决于教室/计划是否有空位以及他们是否符合任何适用的录取标准。

▶ 阅读主管校长关于军人家庭的学生注册和安置的指示: http://dcps.dc.gov/page/enrollment-students-military-families

除了居住在上述军事设施中的学生之外,DCPS 还为所有军人家庭的学生提供注册和确定学校地点的帮助。对于需要协助注册 DCPS 的军人家庭,请联系学生支持团队: (202)939-2004 或 student.placement@k12.dc.gov。

#### 无家可归

由 2015 年《每位学生成功法案》("ESSA")修订的《McKinney-Vento 无家可归者教育援助法》("McKinney-Vento")保障了无家可归的学生接受教育的权利并获得支持。<sup>8</sup> McKinney-Vento 把"无家可归的儿童和青少年"定义为缺乏<u>固定、定期和适当的夜间住所的个人(包括下列儿童</u>和青少年):

- **共享住房** 由于失去住房、经济困难或类似原因而与他人共享住房;
- **居住在酒店/汽车旅馆中** 因缺乏其他适当的住宿条件而居住在汽车旅馆、酒店、拖车公园或露营地中;
- 庇护所-居住在紧急或过渡庇护所中:或被遗弃在医院:
- **没有庇护所** 有一个主要的夜间住所,该住所是一个公共或私人场所,没有用作或通常用作人类的常规睡眠场所;或居住在汽车、公园、公共场所、废弃建筑物、不合格房屋、公共汽车或火车站或类似环境中:
- **无人陪伴的青少年** 因居住在上述情况中的任何一种而没有父母/监护人的实际监护并符合无家可归者定义的青少年的条件;以及
- 流动儿童 因居住在上述情况中的任何一种而成为无家可归的儿童。

根据 McKinney-Vento 的规定, 遭遇无家可归的学生拥有以下注册权利:

- 1. 保留其原籍学校的权利。
  - 原籍学校定义为"儿童或青少年永久居住时所在的学校、或学生上次注册的学校(包括学前班)。"在无家可归期间,学生有权在原籍学校上学。
- 2. <u>立即注册</u>一所<u>学区学校</u>的权利。父母/监护人/无人陪伴的青少年可以要求注册距离其临时居住/安置的学区学校最近的公立学校。立即注册的权利仅适用于学区内的邻近学校;它不适用于全市招生学校和重点学校。

在某些情况下,遭遇无家可归的学生可能会被安置在原籍学校或学区学校以外的一所学校。此类安置被认为是*最佳利益*安置。学校安置将由 DCPS 无家可归者联络员和适当的教学主管决定。最佳利益安置取决于儿童或青少年的安全、特殊教育需求、出勤问题以及兄弟姐妹在学校的安置。

每所学校都有指定的无家可归者联络员(SBHL)以支持遭遇无家可归的学生。联络员可以协助以下事项:

- 立即注册;
- 解决注册纠纷;
- 家长参与的机会以及与社区资源的联系;
- 将无家可归的学生和父母与教育服务和其他资源(例如交通和校服援助)联系起来;以及

<sup>842</sup> U.S.C. 11431 等系列条款

• 确保儿童、无人陪伴的青少年和家庭能够享有并获得他们有资格接受的教育服务[包括 Head Start、早期干预(残疾人教育法案 C 部分)和其他学前教育计划]。

原籍学校和/或学区学校必须立即招收遭遇无家可归的儿童和青少年,并确保他们获得有资格接受的教育和相关服务,即使他们无法出示注册通常所需的文件(出生证明、免疫记录等)。可以提供的文件包括:

- 来自 Virginia Williams Family Resource Center 或家庭暂时居住的庇护所的安置信;或者
- 来自与家庭临时住在一起的人士的签名信,其中注明父母/监护人及其子女临时居住在 他们的住处。这也是无人陪伴的青少年可以提供的一种文件。

如果遭遇无家可归的学生无法证明华府的居民身份,学区学校不能拒绝他们的注册和上学。学校必须与学生及其家人合作以获取任何缺失的文件。在此期间,学生可以上学。收集到文件之后,DCPS 可能会确定学区学校不是当前注册的学校,并且学生将得到以下指示:在学区学校或原籍学校完成注册,或通过 My School DC 抽签申请其他学校。

如果某个家庭在自己认为是学生的原籍学校或学区学校的注册被拒绝,学校必须向其提供 OSSE 的《纠纷解决政策和准则》。学校的无家可归者联络员还必须向学生提供有关学校选择或注册决定的书面解释(包括父母、监护人或青少年对决定的上诉权)。

可以在此处找到《争议解决准则》: OSSE 争议解决准则 或访问 DCPS 无家可归的儿童和青少年的网页: <a href="https://dcps.dc.gov/service/homeless-children-and-youth-services-dcps">https://dcps.dc.gov/service/homeless-children-and-youth-services-dcps</a>。如需更多信息,请联系 DCPS 无家可归的儿童和青少年计划 DCPS.HCYP@DC.GOV 或(202) 576-9502。

如有与上述任何安置有关的问题,请联系 DCPS 学生支持团队。

## 注册

为了完成 DCPS 学校的注册,家庭必须亲自向学校递交填妥的全套注册文件和所有资格先决条件的证明(包括根据 OSSE 的规定提供华府居民身份的充分证明。)。DCPS 要求所有家庭在自注册之日起的 10 个日立日之内证明居民身份。在此时间范围内未提供华府居住证明的家庭可能不得入读 DCPS,除非提交了充分的居住证明。

o 下载 DCPS 全套注册文件: http://EnrollDCPS.dc.gov

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> 5-E 华府市政规章第**§2000.1** 条

#### 抽签注册

如果学生未在学区学校和/或直升(幼儿园-12 年级)学校注册,未在当前学校重新注册,未注册英才学院,或未通过正式安置注册(请参阅第 24 页以了解学生正式安置的更多信息),他们必须通过 My School DC 抽签分到一所学校。想要注册抽签分到的学校,家庭必须亲自向学校递交所需的注册表,并在抽签注册截止日(2020 年 5 月 1 日星期五)之前证明华府居民身份。在抽签注册截止日之后,学校没有义务让通过抽签分到座位的学生注册,并且可能开始为候补名单上的学生提供剩余的座位。

除了注册文件外,通过抽签获得座位的学生还必须向新学校提供 My School DC 抽签座位接受表。通过签署此表和/或注册通过抽签分到的学校,家庭确认他们放弃了在即将到来的学年入读当前学校和当前学校的直升学校的权利(如果学生的当前学校不是学区学校)。但是,学生始终拥有入读学区学校的幼儿园-12 年级的权利。

#### 华府居民身份验证准则

**DCPS** 的每个家庭每年都必须在注册过程中证明其在华府居住。<sup>10</sup> 通过抽签分到座位的家庭必须完成注册的全部手续(包括证明其华府居民身份的手续)才能得到座位。

▶ 请通过 http://enrolldcps.dc.gov/node/71 查阅《华府居民身份验证准则》

从候补名单中叫到的家庭应当在指定的注册截止日之前证明华府居民身份。<u>无法</u>在注册截止日之前证明华府居民身份的新来家庭或搬迁家庭应联系分到的学校或注册团队: (202) 478-5738 或 enroll@k12.dc.gov。

根据华府官方法典第§38-309条的规定,为了证明华府居民身份,家庭可以以为学生注册的父母、法定监护人、法定委托人或其他主要照顾者的名义提供以下文件(有关其他主要照顾者的更多信息,请参阅第6页):

<sup>10</sup> 华府官方法典第 § 38-306 条。

# 需要以下列表中的一份文件就可证明华府居民身份。

- 在提供居住证明的四十五(45)天内发放的一张有效工资单。必须含有为学生注册的人士或成年学生的姓名、他/她的当前华府地址和在当前纳税年度扣除的华府个人收入税(没有列出其他州的扣税)
- 未过期的华府政府的经济资助公函。发给为学生注册的人士或成年学生并且在交给学校时是最近的。公函可包括但不限于贫困家庭临时救济(TANF)、Medicaid、州立儿童医保计划(SCHIP)、补充性保障收入(SSI)、住房补贴或其他计划。
- 由华府税务局**认证过的 D40 表。**含有为学生注册的 人士或成年学生的姓名,作为在当前纳税年度或最 近的纳税年度缴纳华府税的证据。
- 当前军队住房令或带有军事部门信头的声明。均应 包括为学生注册的人士或成年学生的姓名和他/她的 当前华府地址。
- 在过去的十二(12)个月中发放的使馆公函。必须含有为学生注册的人士或成年学生的姓名和使馆章印。必须说明照顾者和其供养的学生或成年学生目前住在华府的使馆住房或在相关学年将住在华府的使馆住房。

#### 需要以下列表中的二份文件就可证明华府居民身份。

- 有效且未过期的**华府车辆登记证。**含有为学生注册的 人士或成年学生的姓名和他/她的当前华府地址。
- 有效且未过期的**租约或租房合同和<u>单独的缴纳租金的</u> 证明**。时间在递交此表之前的二(2)个月内。含有 为学生注册的人士或成年学生的姓名和他/她的当前 华府地址(即为学生注册的人士或成年学生的实际住 址)
- 有效且未过期的华府车辆操作许可证或政府发放的非 驾照类证件。含有为学生注册的人士或成年学生的姓 名和他/她的当前华府地址。
- 公用事业费帐单 (*仅接受水电气帐单*) 和一张单独的 <u>缴费收据</u>。时间在递交此表之前的二(2)个月内。 含有为学生注册的人士或成年学生的姓名和他/她的 当前华府地址。

证明华府居民身份的其他方法:

• **家访:** 家庭还可以要求家访并同意进行家访,以验证华府居民身份。如果选择此选项,必须在注册之日起 45 天内完成家访。请通过此链接了解更多信息 https://osse.dc.gov/publication/home-visitation-forms。

或

• **税务局(OTR)验证:** 重新注册幼儿园-12 年级的家庭/学生通常能够使用 OTR 居民身份验证手续来验证居民身份。为学生注册的人士或成年学生必须在上一个会计年度内在华府缴纳了税款,并拥有学生的社会安全号码。请在此处登录系统 ossedctax.com。 您的信息将直接发到您的学校。PK3 和 PK4 家庭没有资格使用此手续。有关申请的更多信息或问题,请发电子邮件至 OSSE.Residency@dc.gov。

华府的无家可归或流离失所的家庭可能不受 2001 年《McKinney-Vento 法案》的某些规定的限制。 <sup>11</sup> 受华府监护且居住在寄养机构或由华府分配的其他安置之处中的学生应向学校提供其受华府监护的证明信以作为华府居民身份的证明。

▶ 有关无家可归学生注册的更多信息,请参阅第27页。

<sup>11 42</sup> U.S.C. 11431 等系列条款

证明在华府居住是 DCPS 免收学费的一个基本条件,但 2001 年《McKinney-Vento 法案》所涵盖的学生除外。DCPS 在决定学生是否充分证明其华府居民身份方面拥有最终的酌情处理权。如果 DCPS 确定学生无法充分证明其华府居民身份,学生将被免除入读 DCPS 时免缴学费的资格。

如果学生在 DCPS 确定其不在华府居住之后想获得另一个机会以证明其在华府居住,他们可以要求 DCPS 重新考虑最初的决定,但是直到下个学期才允许学生注册。但是,DCPS 会根据学生的具体情况(例如,DCPS 是否有义务向学生提供特殊教育服务)考虑是否允许学生本学期注册。如果 DCPS 由于无法充分证明学生在华府居住而拒予录取,必须进行一次家访以证明学生在华府居住,然后才允许学生将来入读 DCPS。此外,DCPS 会把对当前注册的 DCPS 学生的华府居民身份的任何怀疑转介给 OSSE 非居民调查部门。

o 了解第 34 页上有关以非华府居民身份入读 DCPS 的更多信息。

#### 对非华府居民身份的调查和怀疑

自 2017 年 6 月 1 日起,DCPS 对涉嫌非华府居民身份的当前在读学生展开的所有调查均由 OSSE 处理,OSSE 设立了热线电话以接收与涉嫌非华府居民身份有关的提示和信息(请参阅以下有关提交在线表的信息)。

DCPS 非常重视对非华府居民身份的怀疑。DCPS 学校教职工和领导、家庭和其他有疑问的公民应将其合理的怀疑报告给 OSSE。想要向 OSSE 报告涉嫌非华府居民身份的指控并要求进行居住调查,请按照 在线提交提示 通知 OSSE。

## 学校健康规定

所有年级的学生每年都必须提交一份通用健康证书和 一份口腔健康评估。通用健康证书必须由学生的医生 或执业护士完成,以记录所有的免疫接种、所需的检

#### 有关学校健康的问题

联系 DCPS 健康服务部(202) 442-5471 或 <u>healthservices.dcps@k12.dc.gov</u>

查以及从开学起 365 天内进行的体检。学生的牙医应完成口腔健康评估,以记录最近一次去看牙医的情况,并确定学生可能需要的其他口腔健康服务。除非当前表格(即记录即将到来的学年开始后 365 天内的就诊情况)已在学生的学校存档,否则这些表格应在注册时提交,且不得迟于开学第一天。DCPS 全套注册文件包括了通用健康证书和口腔健康评估表,请在http://EnrollDCPS.dc.gov 查找这两份文件,或您可以从学校护士那里领取。

#### 免疫接种

华府法律规定入读 DCPS 的每个学生都必须在开学第一天前向学校出示有效的书面免疫证明,该证明记录了他或她已经按照免疫接种部当前的规定成功地接种了疫苗。注册时向学校提交一份填妥的通用健康证书即可证明其是否符合免疫接种规定。除非您获得华府卫生部的医疗或宗教豁免,否则华府法律要求您的孩子接受免疫接种才能上学。

可以通过华府卫生部找到华府免疫接种规定的更多信息: https://dchealth.dc.gov/service/immunization

#### 上学期间的药物/医疗

尽管注册时不需要,但家庭必须为在校期间需要药物、医疗或其他护理的学生上交由医生填写的其他文件。更多信息参阅 https://dcps.dc.gov/node/1003562 或从学校护士那里领取。

有关学校健康规定或满足学生在校健康需求的问题,请联系(202) 719-6555 或 healthservices.dcps@dc.gov, 或与学校护士交谈。

#### 运动员学生的注册

参加 DCPS 学生运动队取决于学生是否成功地注册了一所 DCPS 学校。直到学生完成学校的注册(包括充分证明华府居

有关 DCPS 运动队的问题 athletics.dcps@dc.gov

民身份)后,学生才可以参加学校的运动项目。如果学生不遵守 DCPS 的注册政策,学校将宣布学生不符合参加校际运动赛事的资格,并且将宣布不符合资格的学生参加的所有比赛无效。如需

#### 退学

接受义务教育的学生只有在为其注册的父母/监护人/委托人的要求下才能从 DCPS 退学。如果其他主要照顾者已经为某个学生注册,任何父母/监护人/委托人均可以让学生退学。为了完成学生

更多信息,请通过 www.thedciaa.com 查阅《 DCPS 运动手册》。

#### 有关退学的问题

联系退学团队

dcps.withdraw@k12.dc.gov

的退学,DCPS 必须收到学生在另一所学校注册的有效确认书,或者收到义务教育法的例外情况适用于学生的有效确认书,例如学生有永久性伤残或未满 18 岁但已达到高中毕业文凭的要求。有效确认书包括由接收学校填写的 DCPS 退学表、学生注册的接收学校的正式书面确认书或接收学校对学生教育记录的要求。此外,在完成退学所需的文件之前,学生信息不会发给接收学校。如果接受义务教育的学生在未提供另一所学校的注册确认书或未提供义务教育法的例外情况适用于学生的确认书的情况下离开学校或停止上学,学校将按照逃学规程对其进行处理,直到得到确认书。成年学生可以随时从 DCPS 退学,而且这类学生不受以上解释的逃学和义务教育规定的约束。

## 在特殊情况下注册的学生

## 504条款计划

第 504 节是 1973 年《联邦康复法案》的一部分,旨在防止在接受联邦资金的服务、计划和活动中歧视残疾人。504 计划为符合条件的残疾学生提供调整和相关服务,

#### 有关 504 条款的问题

联系 504 条款和学生调整团队 (202) 442-5471 或 504@dc.gov

访问: https://dcps.dc.gov/page/section-504

以便他们可以与非残疾同学同样地学习通识教育课程、获得学习机会和参与学校活动。

每所 DCPS 学校都设有一位由校长指定的 504 协调员。504 协调员是学校的主要联络人,以回答来自学生、家长和学校教职工有关第 504 节规定的调整和服务的问题。注册一所 DCPS 学校后,如果家庭认为子女有资格通过 504 计划获得任何调整或服务,应与学校的 504 协调员联系。

## 英才学院

在 2020-21 学年期间, DCPS 将开设三个英才学院(Ballou STAY、Luke C. Moore 和Roosevelt STAY)。它们提供基于能力的个人

#### 有关英才学院的问题

联系学生支持团队

Student.Placement@k12.dc.gov 或 (202) 939-2004

化学习计划以确保学区的所有学生都有正面途径来获得中学后的成功。能够从非传统环境中受益的学生可以被推荐转学或选择进入英才学院。转学的优先将取决于学生第一次入读九年级时获得的学分、当前高中尝试的干预强度以及学生和父母/监护人是否希望转学。以下是注册原则的更多信息:

- 学生可以自行选择是否入读英才学院;不会强制要求学生参加英才学院。
- 英才学院不参与 My School DC 的抽签过程。
- 需要全日制特殊教育计划的英才学院的高中生可以在 Ballou STAY 得到调整服务。
- 当前就读于另一所 DCPS 学校的学生应办理转介手续才可以入读英才学院。
- 未满 18 周岁且未在 DCPS 学校注册的学生可以通过学生支持团队尝试在英才学院注册。
- 年满 18 周岁及以上且尚未在 DCPS 学校注册的学生可以在学年中随时直接在英才学院注册, 并且学校将根据座位的空缺状况予以录取。

有关每所英才学院的更多信息,请参考 DCPS 学校概况网站。

## 使馆家属

如第 29 页所述,如果家庭住在华府由使馆赞助的住房中,可以通过提供最新的使馆公函(盖有使馆章印)对此进行说明,以证明华府的居民身份。 由使馆赞助的住房地址决定了学生的学区学校。如果居住在华

#### 确定学生的学区学校

访问 <a href="http://enrolldcps.dc.gov/node/41">http://enrolldcps.dc.gov/node/41</a> 联系注册团队

enroll@k12.dc.gov 或 (202) 478-5738

府使馆住房中的家庭希望入读按使馆住房地址划分的学区学校以外的学校,他们必须通过 My School DC 抽签进行申请。

#### 寻求签证赞助的外国留学生

DCPS 不是留学生交流计划(SEVP)认证的学区。因此,DCPS 学校无权为寻求 F-1 或 M-1 签证赞助的外国留学生签署 I-20 表。有关更多信息,请访问国土安全部网站的以下链接:

https://studyinthestates.dhs.gov/school-search。如果家庭对签证赞助有其他问题,请联系移民律师。

## 移民身份

DCPS 致力于保护每个学生入读公立学校的权利,无论其移民身份或国籍如何。因此,DCPS 允许所有符合条件的华府居民上学,而无需询问学生或家庭的移民身份。如需更多信息,请访问https://dcps.dc.gov/publication/immigration-guidance。

#### 年中申请手续

年中申请手续适用于 PK3 至 12 年级的学生,这些学生将在某学年期间迁至华府或希望从当前学校转学到另一所华府公立学校(DCPS 或特许学校)。该申请适用于所有参与 My School DC 的学校。希望转入学区学校的幼儿园-12 年级的学生无需申请。在任何给定的学年中,年中申请期将从 10 月 6 日延长至 3 月下旬。新生或打算转学的学生必须拨打 My School DC 热线(202)888-6336 来完成年中申请。

#### 非华府居民

仅当学校有空位且符合条件的华府居民未在该校寻求入 学时,DCPS 才能招收非华府居民的学生。非华府居民的 家庭必须为 DCPS 学校提交 My School DC 抽签申请,

#### 有关非华府居民的问题

联系注册团队

(202) 478-5738 或 enroll@k12.dc.gov

而且只有在学校的候补名单上没有华府居民的情况下才能获得座位。如果一个家庭在注册时无法证明华府居民身份,学生将被移至候补名单上所有华府居民和非华府居民的后面。DCPS 注册团队、学校或家长可以联系 My School DC 来调整学生在候补名单上的位置。此外,非居民家庭必须支付学费才能上学。<sup>12</sup> OSSE 管理非华府居民的学费缴纳手续。家庭必须与 OSSE 直接合作以签署学费缴纳协议并支付学费。如果您打算为非居民学生注册,请联系 OSS osse.residency@dc.gov以通知他们。在 OSSE 确认家庭签署了学费协议并且已支付最初的学费之前,非居民学生没有资格上课。

o 有关 OSSE 收集学费的信息: http://osse.dc.gov/publication/tuition-collection。

从华府居民变为非居民的学生仅在以下有限的情况下才有资格继续入读 DCPS 学校,并且无需重新申请:

<sup>12 5-</sup>A 华府市政规章第§5007.1 条

- 如果 DCPS 学生在学年期间已经入读学校的最高年级,但成为非居民学生,他/她可能会被批准作为缴纳学费的学生完成学年。学生能否继续注册取决于家庭是否签署了学费协议并支付了非居民学费。如有问题,请联系 OSSE osse.residency@dc.gov。
- 如果 DCPS 学生本可以在 9 月重新注册学校的最高年级,但在入读最高年级的学年或该学年之前的暑假成为非居民学生,他/她可能会被批准作为缴纳学费的学生继续上学。学生能否继续注册取决于家庭是否签署了学费协议并支付了非居民学费。如有问题,请联系 OSSE osse.residency@dc.gov。
- 如果由华府监护的学生因被置于住在华府以外的父母、监护人或委托人的永久照料和监护而不再受华府监护,他/她可能会被批准继续在被永久安置之前就读的 DCPS 学校上学,直到完成学校的最高年级。在这种情况下,学生无需缴学费。

## DCPS 重点高中/计划入学规程

申请一所或多所 DCPS 重点高中/计划的学生必须完成 My School DC 申请的其他部分。每个学校或计划都有自己的要求,因此每个学校或计划的其他部分都不同。<sup>13</sup> 如有疑问,请联系注册团队: enroll@k12.dc.gov 或(202)478-5738。

- 1. Benjamin Banneker Academic High School: <a href="http://www.benjaminbanneker.org/">http://www.benjaminbanneker.org/</a>
- 2. Bard High School Early College DC: <a href="http://bhsec.bard.edu/dc/">http://bhsec.bard.edu/dc/</a>
- 3. Columbia Heights Education Campus (CHEC): http://checdc.org/
- 4. Duke Ellington School of the Arts: <a href="http://www.ellingtonschool.org/">http://www.ellingtonschool.org/</a>
- 5. Early College Academy at Coolidge High School: https://www.coolidgeshs.org/
- 6. McKinley Technology High School: <a href="http://mckinleytech.org/">http://mckinleytech.org/</a>
- 7. Phelps Architecture, Construction and Engineering High School: <a href="http://www.phelpshsdc.org/">http://www.phelpshsdc.org/</a>
- 8. School Without Walls High School: http://www.swwhs.org/

除了学校网站之外,您还可以在此处查阅 2020-21 学年 DCPS 重点高中和计划的申请要求和入学手续:

http://enrolldcps.dc.gov/sites/dcpsenrollment/files/page\_content/attachments/Selective%20High%20\_S\_chools%20Application%20Update\_For%20Website.pdf

## 全市招生、双语和 Montessori 学校/计划

13

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup>如果学生由于最近因学校停课而没有上一学年期末成绩报告单,他/她可以使用当前学年的第一小学期报告单作为资格确定的一部分。这类家庭应直接与学校联系。

#### 全市招生学校

- 1. Capitol Hill Montessori @ Logan (PK3-8 年级)
- 2. Dorothy Height Elementary School(PK3-5 年级)
- 3. Excel Academy (PK3-8 年级)
- 4. Ron Brown College Preparatory High School (9-12 年级)
- 5. School-Within-School @ Goding (PK3-5 年级)
- 6. Stevens Early Learning Center (PK3-PK4)

#### 双语计划

全校计划-所有注册学生都参加双语计划。学校没有提供仅用英语授课的计划。

- 1. Bancroft Elementary School (PK3-5 年级)
- 2. Bruce-Monroe Elementary School (PK3-5 年级)
- 3. Columbia Heights Education Campus (6-8 年级)
- 4. Houston Elementary School (PK3-2 年级)
- 5. MacFarland Middle School(6-8 年级)
- 6. Oyster-Adams Bilingual School (PK4-8 年级)
- 7. Powell Elementary School (PK3-4 年级)

#### 部分计划-提供选修双语计划和非双语计划的学校。

- 1. Cleveland Elementary School (PK3-5 年级)
- 2. Marie Reed Elementary School (PK3-5 年级)
- 3. Powell Elementary School (5年级)
- 4. Roosevelt High School (9-12 年级)
- 5. Tyler Elementary School (PK3-5 年级)

#### Montessori 计划

全校计划-所有注册学生都参加 Montessori 计划。

1. Capitol Hill Montessori @ Logan (PK3-8)

#### *部分计划* - 提供选修 Montessori 计划和非 Montessori 计划的学校。

- 1. Tyler Elementary School(PK3-5 年级)
- 2. Nalle Elementary School(PK3-5 年级)

## 双语计划注册政策

#### 主导语言: Pk3-1 年级的注册政策

学生可以在未经 My School DC 抽签申请的情况下入读其有权就读的学校的幼儿园-12 年级。为了支持双语学习并确保英语学习生获得双语服务,DCPS Pk3-1 年级的双语计划要求跨学区抽签申请人在其抽签申请中确认"以英语为主"或"以西班牙语为主"。主导语言被定义为申请学生的主要交流语言。在抽签结果公布后和注册之前,所有选择以西班牙语为主的分到学校的学生可

能会接受语言能力评估。语言能力未达标的学生将根据随机抽签号码和先前有资格获得的任何其他优先列入学校的以英语为主的候补名单。

#### 西班牙语水平筛查: 2-12 年级的注册政策

学生可以在未经 My School DC 抽签申请的情况下入读其有权就读的学校的幼儿园-12 年级。如果跨学区抽签申请人以前没有参加过 DCPS 或华府公立特许学校的西班牙语双语计划并且不是讲西班牙语的英语学习生,他们可能需要接受西班牙语能力测试,除非他们已在 CHEC Middle School注册。在抽签结果公布后进行西班牙语能力测试。如果学生未通过测试,他们将不得不放弃入读该校的双语计划的资格。在这种情况下,应家长的要求,申请人将被列入所有未将其列入候补名单的学校的候补名单。该请求必须由家长向 My School DC 提出,并且只能在学生未通过西班牙语能力测试后提出。

请注意:如果学生不符合语言要求,他或她没有资格参加所在年级的所有 DCPS 双语计划,但 CHEC Middle School 的后期入学计划不需要西班牙语能力测试就可入学。

#### 非双语替代学校安置(姐妹学校)(K-8 年级)

对于接受义务教育的学生家庭,如果学区学校是一所双语学校,但不提供仅用英语授课的计划,而且家庭不希望参加双语计划,DCPS提供了另一种注册方式。非双语替代学校不适用于 PK3、PK4 或跨学区学生。

双语计划(没有提供仅用英语授课的年 级)	非双语替代学校(学校提供年级)
Bancroft Elementary School(PK3-5 年级)	Tubman Elementary School(PK3-5 年级)
Bruce-Monroe Elementary School(PK3-5 年级)	Raymond Elementary School(PK3-5 年级)
Columbia Heights Education Campus(6-8 年级)	Cardozo Education Campus(6-8 年级)
Houston Elementary School(PK3-2 年级双语 计划随年级增长而增加设置)	Burrville Elementary School(PK3-5 年级)
Oyster-Adams Bilingual School(PK4-8 年级)	School Without Walls at Francis-Stevens(PK3-8年级)
Powell Elementary School(PK3-4 年级,仅用英语授课的计划随年级的增长而逐渐减少)	Dorothy Height Elementary School(PK3-5 年级)

o 有关双语学校/计划的完整列表,请参阅第 36 页。

如果学区内学生就读 2-8 年级,但西班牙语不熟练,而家庭选择让学生注册双语计划,并放弃非双语替代学校,学校可能会要求父母签署弃权同意书,确认他们在学生没有掌握必要的

学生支持团队

3535 V Street, NE Washington, DC 20018

(202) 939-2004 或 <u>student.placement@k12.dc.gov</u>

西班牙语技能的情况下让学生注册双语计划并了解学生可能面临的潜在的学业挑战。

#### PK3 和PK4 的非双语替代学校

DCPS 不保证注册非必修年级(PK3 和 PK4)的学生可以入读非双语替代学校。对于 PK3 和 PK4 学生的家庭,如果学区学校是一所双语学校,没有提供仅用英语授课的计划,并且家庭不希望参加双语计划,家庭应通过 My School DC 抽签申请非双语替代学校中的座位。如果学生在注册时有兄弟姐妹就读非双语替代学校,可以享有兄弟姐妹优先。申请替代学校的学生不会在该校获得学区内优先。

## Montessori 学校注册政策

DCPS 鼓励但不要求申请 Montessori 计划的家庭以前有过 Montessori 经验。注册 DCPS Montessori 计划但以前没有 Montessori 经验的家庭可能需要参观学校和/或面试,具体情况由设有 Montessori 计划的学校决定。

o 参阅第 36 页以了解 Montessori 学校、计划和直升学校的列表。

华府公立学校 | 2020 年 1 月 第 **38** 页, 总 **38** 页